Zeitschrift: Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

Band: 41 (1961)

Heft: 1: La Suisse et l'Europe

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

FIRMENICH & CIE

SUCCESSEURS DE

CHUIT, NAEF & CIE

GENÈVE



SUISSE

MATIÈRES PREMIÈRES POUR LA PARFUMERIE,

LA SAVONNERIE ET LES COSMÉTIQUES

AROMES ARTIFICIELS DE FRUITS

ET ESSENCES SYNTHÉTIQUES SPÉCIALES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES

Seuls concessionnaires pour la France :

FIRMENICH & Cit 93, avenue de Neuilly,

NEUILLY-SUR-SEINE (Seine)

Tél. : Maillot 90-93

Pour présenter vos produits, pour les protéger...

empaqueteuses et groupes de conditionnement



en chocolaterie

La renommée des empaqueteuses SIG n'est plus à faire. Pour tablettes et bâtons de 10 à 80 g. la machine type CK est la plus vendue, en France comme ailleurs. Rendement 160 enveloppages par minute. Trois enveloppes pliées en style portefeuille. Bon-prime sur demande.

en biscuiterie

Une vaste gamme de machines vous permet de choisir celle qui résoudra votre problème, qu'il s'agisse de l'empaquetage de biscuits rectangulaires ou ronds, disposés en piles ou sur champ, avec ou sans protection en pergamine ondulée.

Le type HB est une des dernières créations et permet d'envelopper par minute jusqu'à 160 petits paquets avec fermeture étanche.

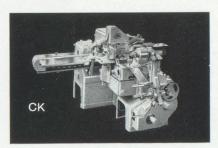
en denrées coloniales

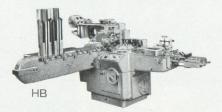
Les groupes de conditionnement SIG assurent l'empaquetage de vos produits en partant d'emballages préfabriqués ou confectionnés à partir de découpes ou de bobines.

Le groupe type BCS pour divers produits et divers formats utilise des sacs à fond hexagonal ou à soufflet et produit jusqu'à 60 paquets par minute.

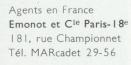
pour articles divers

même de formes irrégulières, l'empaqueteuse universelle type HSU assure sous enveloppe tubulaire la présentation et la conservation d'une foule de produits de biscuiterie, boulangerie, chocolaterie, etc. Rendement jusqu'à 200 enveloppes par minute.







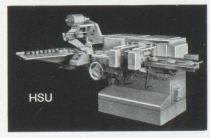


Suisse

Société Industrielle Suisse

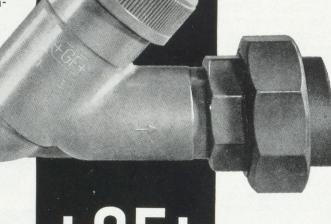
Neuhausen-Chute du Rhin

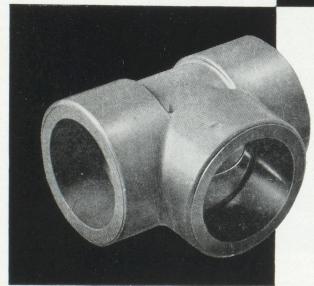






Les robinets à soupape +GF+ avec corps de soupape injecté en PVC rigide, avec les brides +GF+ ou les unions +GF+ utilisées en tant que possibilités de raccordement, réduisent les frais des installations et augmentent la sécurité de service.





Fi 472/2 P

Les raccords +GF+ en PVC rigide permettent des raccordements corrects au point de vue de la matière et facilitent le montage.

Distributeurs exclusifs pour la France

PRODUITS SUISSES GEORGES FISCHER SOCIÉTÉ ANONYME

14, Rue Froment - PARIS XIª Tél. Roq. 37-42



FRANCE ÉTATS-UNIS CANADA

CHERBOURG-NEW YORK: Un départ hebdomadaire par QUEEN MARY ou QUEEN ELIZABETH LE HAVRE-NEW YORK: Service régulier par MAURETANIA et CARONIA

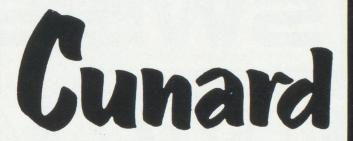
LE HAVRE-QUÉBEC-MONTRÉAL: 3 départs mensuels par SAXONIA ou IVERNIA

Tarifs classe Touriste hors saison : NEW YORK à partir de NF. 992,94 - MONTRÉAL NF. 983,06 Réductions : 10% sur les billets aller-retour hors saison — Tarif spécial pour émigrants

VACANCES EN AMÉRIQUE

Deux excursions avec accompagnateurs de langue française Départs du Havre : 19 JUILLET et 9 AOUT Prix à partir de NF. 4.335 - Brochure sur demande

CUNARD LINE: 6, rue Scribe, PARIS-9e - Tél.: RIC 41-12 et les agences de voyages



UNION DE BANQUES SUISSES

UNION BANK OF SWITZERLAND SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT



Siège principal : Zurich, 45, Bahnhofstrasse

Aarau, Baden, Bâle, Berne, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Locarno, Lucerne, Lugano, Montreux, Saint-Gall, Sion, Soleure, Vevey, Winterthur, etc.

Capital-action Fr. s. 120.000.000 Réserves Fr. s. 130.000.000

Des relations de premier ordre dans le monde entier, une tradition presque centenaire jointe à des principes de travail modernes, assurent, grâce à un personnel spécialisé, une exécution sûre et soignée de tous les ordres qui nous sont confiés.

confort traditionnel suisse

SWISSAIR

CARAVELLE

DOUGLAS DC-8

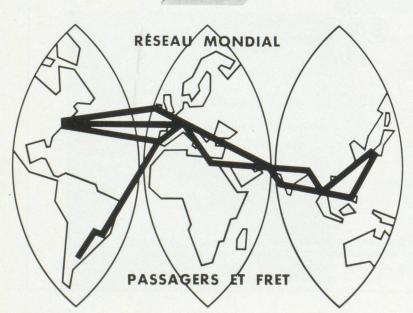
les principales villes Européennes,

le Proche, Moyen et Extrême Orient,

l'Amérique du Nord et du Sud,

sont régulièrement desservis par

SWISSAIR



WINTERTHUR

SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-loi du 14-6-1938)

ACCIDENTS

INCENDIE DÉGATS DES EAUX BRIS DE GLACES

Etablie en France en 1876 Capital social 30 millions (Francs suisses) entièrement versé

ACCIDENTS

de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants, Chef de Famille, Automobile. Bicyclette, R. C. Entrepreneurs, R. C. Diverses. Vol. Cautionnement

VIE

Capital social 15 millions Capital libéré 10 millions (francs suisses)

Toutes Assurances en cas de décès et en cas de vie

> Capitaux à fin 1958. plus de 264 milliards

Rentes annuelles assurées, différées et en cours 4 milliards 530 millions

Réserves mathématiques 75 milliards 864 millions

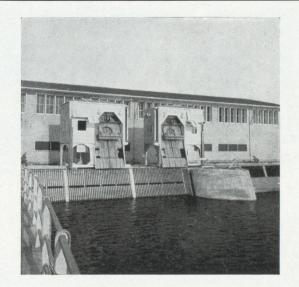
Fonds de participation des assurés aux bénéfices 2 825 millions

> Réserves statutaires 819 millions (en francs français)

DIRECTIONS POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD :

30, avenue Victor-Hugo, Paris-16e Tél. Passy 23-19





Grilles et Appareils dégrilleurs pour prises d'eau d'usines électriques, stations de pompage, etc.

Ateliers de Constructions :

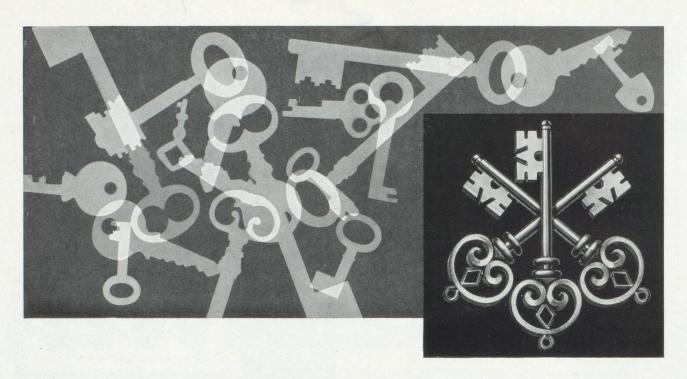
JONNERET S. A., Genève



Plus de Deux Siècles de Renommée Mondiale

Cognac





Ce n'est pas avec n'importe quelle clé...

mais avec ces trois que vous pourrez résoudre vos problèmes financiers. Notre emblème symbolise la confiance, la sécurité et la discrétion; il est aussi la marque de garantie de nos services prompts et soignés, celle d'un établissement bancaire qui sait concilier la tradition et une organisation moderne.



SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA SWISS BANK CORPORATION

Aigle
Bâle
Berne
Bienne
Bischofszell
La Chaux-de-Fonds
Chiasso
Crans-sur-Sierre
Delémont
Genève
Granges (Soleure)
Hérisau
Kreuzlingen
Lausanne
Le Locle

Lugano
Montana
Morges
Neuchâtel
Nyon
Pratteln
Rorschach
St-Gall
Saxon
Schaffhouse
Sierre
Sion
Zofingue
Zurich

Londres New York

Représentants à Paris São Paulo Rio de Janeiro Buenos Aires Lima

Sociétés affiliées à Montréal Casablanca

Capital-actions et réserves : Fr. s. 337 000 000.-



Qu'y a-t-il de meilleur qu'un verre de bon vin ? Confortablement installé dans un bon fauteuil et jouissant d'un instant de tranquillité, la vie est toute différente lorsqu'on débouche une de ces bouteilles de « soleil liquide » dont le glou-glou joyeux est un prélude au plaisir des papilles gustatives. Les soucis quotidiens disparaissent, on reprend confiance en soi-même et c'est un renouveau de joie au travail. Pour compléter l'agrément de ces moments malheureusement trop rares de détente, les deux grands hebdomadaires illustrés « L'Illustré » et « Pour Tous » doivent être à portée de main. Par l'image et le texte, ils renseignent rapidement et d'une manière complète sur les principaux événements mondiaux.

Demandez nos exemplaires GRATUITS à l'essai des revues suivantes :

Schweizer Illustrierte Zeitung - Sie und Er - L'Illustré - Schweiz. Allgemeine Volks-Zeitung - Ringiers Unterhaltungs-Blätter - Ringiers « Blatt für Alle » - Pour Tous - Radio + Fernsehen.

ÉDITIONS RINGIER & Co S. A., PARIS, 5, quai Voltaire RINGIER & Co S. A., SAINT-LOUIS (Haut-Rhin) En Suisse : ÉDITIONS RINGIER & Co S. A., ZOFINGUE